

Zeitschrift: Le nouveau conteur vaudois et romand
Band: 79 (1952)
Heft: 2

Nachruf: Henri Chappaz
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Lo prevolet et lo grelliet

*L'etai on bin pourro grelliet
 Que s'einouyve to solet
 Catsi dein l'herba d'on grand pra.
 Ma quand l'a zu leva lou na
 Ye vai on tant bio prevolet
 Asse gracho qu'on raitelet
 Que vint se posa su n'a rousa.
 Oh, oh! po stisse le outra tsousa
 Li... pao traci... de cé... de lé
 Su les adrai et vè lo lé,
 Tandì quié me... pourro crazet
 Nion ne vouaite ci gringalet!
 Ci que m'a prai deso son bré
 Dein l'artze dao pere Noé
 Arai mi fé, dein lo déludzo
 De me tsampa dein le zeinludzo.*

* * *

*Noutron lulu se lameintave ;
 Ma tandì quié solet piorave,
 Vouaitcé on par de brelurins
 Eintran ao pra de bon matin!
 L'eimpougnant lo bi prevolet
 Por l'einfata dein on felet ;
 L'an trevougni... mo areindzi,
 Que l'étaï to « défreguelhi ! »*

* * *

*Noutron grelliet dein sa catzetta
 Vouaite de lien tota cia chetta
 Se fa : Coumeint ? lé dzo fini
 Dein noutron mondo lo plaisi ?
 Le z'honneu san pas mi cota
 Qu'ona pudze ao fin bet dao na!
 « Benirhao ciauque que nion ne vai !
 Dé se montra... caote trao tché,
 De reluqua ci pourro co,
 Por su que dai ître bin mo.
 Adon desai dein son langadzo :
 Cein me rebaille dao coradzo !
 Mi vau ître taupi dein lé bou dao Dzorot...
 Quie d'ître conseillé d'Etat.*

A. Wulliamoz.

(A suivre.)

Le tsapé dau Prédicant

On prèdicant que l'ave èta per le paï d'amont fère onna tornaïe po lé mission ein Afrique, sè trovave onna né dein on petiou veladzo à fère on predze su cia tieston.

Ein apré l'a fé lo tor dé l'asseimblaïe avoué son tsapé à la man po fère onna collète quemain dé cotema. Quan l'é reveneu à sa pièce, l'a iu que lei ave rein dein lo tsapé, pas pire onna piécette de ein ceintime.

Adon s'é boueto à préï ein desent :
 — O mon Bon Diu ! ie té remaché et té reindo grâce dé cein que nion ne m'a roba mon tsapé... !

Paul Leyvraz.

Le chapeau du Prédicant

Un prèdicant s'était rendu par le pays d'amont pour faire une tournée dans l'intention de récolter quelque argent destiné aux missions en Afrique. Il se trouva un soir, prêchant dans un petit village...

A l'issue de son prêche, il se mit à faire le tour de l'assemblée, son chapeau à la main, pour la quête accoutumée. Quand il fut de retour à sa place, il vit que le chapeau était vide, ne contenant même pas une piécette de un centime.

*Alors il se mit à prier, disant :
 — O ! mon Bon Dieu, je te remercie et te rends grâce de ce que personne n'ait songé à me prendre mon chapeau... !*

† **HENRI CHAPPAZ**

Au moment de la mise sous presse, nous apprenons avec chagrin la mort de Henri Chappaz, secrétaire de rédaction de la *Feuille d'Avis de Lausanne*. Nous dirons ce que fut cet ami du *Conteur*, auquel il collabora.

A toi, Chappaz, notre adieu ému.